



Organisme certificateur
mandaté par AFNOR Certification



POMPE À CHALEUR

www.marque-nf.com

CERTIFICAT

Pompes à chaleur
Heat Pumps

Délivré à / Granted to

ERTLI THERMIQUE S.A.S.

Z.I. de Vieux Thann – 2 avenue Josué Heilmann
68800 VIEUX-THANN
FRANCE

Pour les produits suivants / For the following products:

ERTLI

CENOVIAPAC-GS Eau glycolée/Eau

Numéro de la gamme : 1216M / 1188

(Références et caractéristiques données en annexe / *references and characteristics given in attached appendix*)

Fabriqués dans la ou les usine(s) suivante(s) / Manufactured in the production plant(s):

67580 MERTZWILLER
FRANCE

Ce certificat est délivré par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION dans les conditions fixées par le référentiel de certification NF 414 - Pompe à chaleur en vigueur.

En vertu de la présente décision notifiée par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la marque NF à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la marque NF et par le référentiel de certification NF mentionné ci-dessus.

This certificat is issued by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION according to the certification rules NF 414 Heat pump in force.

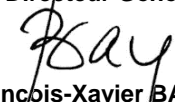
On the strength of the present decision notified by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the grantee for the aforementioned products, within the frame of the general conditions applying to the NF Mark and to the aforementioned NF certification.



Organisme
accrédité
n° 5-0517
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr

Date de début de validité : 30 juin 2016
Effective date : June 30, 2016
Date de fin de validité : 30 juin 2019
Expiry date : June 30, 2019

Etabli à Paris, le
30 juin 2016
Pour EUROVENT CERTITA CERTIFICATION
Le Directeur Général


François-Xavier BALL

Certificat n° 414 - 1216 mw. 1

Caractéristiques techniques de la gamme

2/8

Les caractéristiques certifiées essentielles de la gamme sont :

- Coefficient de performance (COP)
- Puissance calorifique
- Puissance absorbée
- Niveau de puissance acoustique annoncé
- Puissance de veille
- Part de puissance électrique des auxiliaires (Taux)

Numéro : Numéro de certificat : Date d'admission :

Marque Commerciale : Gamme Commerciale :

Famille de PAC : Type de pompe à chaleur (mode d'échange) :

Réversible : Type de PAC : Localisation de la PAC :

Fonctionnement en mode rafraîchissement par échangeur (free cooling) :

Compresseur : Fluide frigorigène :

Unité de fabrication :

Modèle/Référence	Alimentation			Puissance acoustique (dB(A))			Type de compresseur
	Tension (en V)	Phase	Fréquence (en Hz)	Coté extérieur		Coté intérieur	
				Enveloppe	Bouche		
OEnoviaPAC-GS 5MR Réf : 7617624	230	Monophasée	50	-	-	49,0	Scroll
OEnoviaPAC-GS 5TR Réf : 7617626	400	Triphasée	50	-	-	49,0	Scroll
OEnoviaPAC-GS 9MR Réf : 7618122	230	Monophasée	50	-	-	53,0	Scroll
OEnoviaPAC-GS 9TR Réf : 7618123	400	Triphasée	50	-	-	53,0	Scroll
OEnoviaPAC-GS 12MR Réf : 7618124	230	Monophasée	50	-	-	52,0	Scroll
OEnoviaPAC-GS 12TR Réf : 7615884	400	Triphasée	50	-	-	52,0	Scroll
OEnoviaPAC-GS 15TR Réf : 7618125	400	Triphasée	50	-	-	51,0	Scroll
OEnoviaPAC-GS 19TR Réf : 7618126 + 7622062	400	Triphasée	50	-	-	53,0	Scroll
OEnoviaPAC-GS 27TR Réf. : 7618127	400	Triphasée	50	-	-	50,0	Scroll

Modèle/Référence	Part de puissance des auxiliaires		PAC à régulation de puissance variable	
	Puissance de veille (en W)	T.aux (en %) Part de la puissance électrique des auxiliaires dans la puissance électrique totale	LRcontmin Taux minimal de charge en fonctionnement continu	CcpLRcontmin Coefficient de correction de la performance pour un taux de charge égale à LRcontmin
CEnoviaPAC-GS 5MR Réf : 7617624	8,0	0,62	–	–
CEnoviaPAC-GS 5TR Réf : 7617626	8,0	0,62	–	–
CEnoviaPAC-GS 9MR Réf : 7618122	8,0	0,36	–	–
CEnoviaPAC-GS 9TR Réf : 7618123	8,0	0,36	–	–
CEnoviaPAC-GS 12MR Réf : 7618124	8,0	0,27	–	–
CEnoviaPAC-GS 12TR Réf : 7615884	8,0	0,27	–	–
CEnoviaPAC-GS 15TR Réf : 7618125	8,0	0,21	–	–
CEnoviaPAC-GS 19TR Réf : 7618126 + 7622062	11,0	0,24	–	–
CEnoviaPAC-GS 27TR Réf. : 7618127	11,0	0,17	–	–

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			EAU GLYCOLEE-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau					
Modèle de la PAC			CEnoviaPAC-GS 5MR					
Référence de la PAC			Réf : 7617624					
Date d'établissement			2016-06-30					
Codification			CERTLI_EAU GLYCOLEE-EAU_CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau_CEnoviaPAC-GS 5MR_Réf : 7617624_42551					
Température aval (eau ou eau glycolée) en °C				Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-5_**	0_-3	5_**	10_**	15_**
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	5,70	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	1,30	-	-	-
			COP	-	4,38	-	-	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	5,39	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	1,63	-	-	-
			COP	-	3,31	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 0_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0_-3°C.

(**) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			EAU GLYCOLEE-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau					
Modèle de la PAC			CEnoviaPAC-GS 5TR					
Référence de la PAC			Réf : 7617626					
Date d'établissement			2016-06-30					
Codification			CERTLI_EAU GLYCOLEE-EAU_CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau_CEnoviaPAC-GS 5TR_Réf : 7617626_42551					
Température aval (eau ou eau glycolée) en °C				Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-5_**	0_-3	5_**	10_**	15_**
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	5,70	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	1,30	-	-	-
			COP	-	4,38	-	-	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	5,39	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	1,63	-	-	-
			COP	-	3,31	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 0_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0_-3°C.

(**) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			EAU GLYCOLEE-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau					
Modèle de la PAC			CEnoviaPAC-GS 9MR					
Référence de la PAC			Réf : 7618122					
Date d'établissement			2016-06-30					
Codification			CERTLI_EAU GLYCOLEE-EAU_CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau_CEnoviaPAC-GS 9MR_Réf : 7618122_42551					
Température aval (eau ou eau glycolée) en °C			Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-5_**	0_-3	5_**	10_**	15_**
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	9,88	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	2,25	-	-	-
			COP	-	4,39	-	-	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	9,41	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	2,74	-	-	-
			COP	-	3,43	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 0_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0_-3°C.

(**) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			EAU GLYCOLEE-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau					
Modèle de la PAC			CEnoviaPAC-GS 9TR					
Référence de la PAC			Réf : 7618123					
Date d'établissement			2016-06-30					
Codification			CERTLI_EAU GLYCOLEE-EAU_CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau_CEnoviaPAC-GS 9TR_Réf : 7618123_42551					
Température aval (eau ou eau glycolée) en °C			Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-5_**	0_-3	5_**	10_**	15_**
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	9,88	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	2,25	-	-	-
			COP	-	4,39	-	-	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	9,41	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	2,74	-	-	-
			COP	-	3,43	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 0_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0_-3°C.

(**) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			EAU GLYCOLEE-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau					
Modèle de la PAC			CEnoviaPAC-GS 12MR					
Référence de la PAC			Réf : 7618124					
Date d'établissement			2016-06-30					
Codification			CERTLI_EAU GLYCOLEE-EAU_CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau_CEnoviaPAC-GS 12MR_Réf : 7618124_42551					
Température aval (eau ou eau glycolée) en °C			Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-5_**	0_-3	5_**	10_**	15_**
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	12,66	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	2,91	-	-	-
			COP	-	4,35	-	-	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	12,21	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	3,57	-	-	-
			COP	-	3,42	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 0_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0_-3°C.

(**) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			EAU GLYCOLEE-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau					
Modèle de la PAC			CEnoviaPAC-GS 12TR					
Référence de la PAC			Réf : 7615884					
Date d'établissement			2016-06-30					
Codification			CERTLI_EAU GLYCOLEE-EAU_CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau_CEnoviaPAC-GS 12TR_Réf : 7615884_42551					
Température aval (eau ou eau glycolée) en °C			Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-5_**	0_-3	5_**	10_**	15_**
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	12,66	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	2,91	-	-	-
			COP	-	4,35	-	-	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	12,21	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	3,57	-	-	-
			COP	-	3,42	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 0_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0_-3°C.

(**) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			EAU GLYCOLEE-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau					
Modèle de la PAC			CEnoviaPAC-GS 15TR					
Référence de la PAC			Réf : 7618125					
Date d'établissement			2016-06-30					
Codification			CERTLI_EAU GLYCOLEE-EAU_CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau_CEnoviaPAC-GS 15TR_Réf : 7618125_42551					
Température aval (eau ou eau glycolée) en °C			Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-5_**	0_-3	5_**	10_**	15_**
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	17,09	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	3,80	-	-	-
			COP	-	4,50	-	-	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	16,35	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	4,63	-	-	-
			COP	-	3,53	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 0_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0_-3°C.

(**) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			EAU GLYCOLEE-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau					
Modèle de la PAC			CEnoviaPAC-GS 19TR					
Référence de la PAC			Réf : 7618126 + 7622062					
Date d'établissement			2016-06-30					
Codification			CERTLI_EAU GLYCOLEE-EAU_CENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau_CEnoviaPAC-GS 19TR_Réf : 7618126 + 7622062_42551					
Température aval (eau ou eau glycolée) en °C			Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-5_**	0_-3	5_**	10_**	15_**
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	20,40	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	4,76	-	-	-
			COP	-	4,29	-	-	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	20,05	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	5,84	-	-	-
			COP	-	3,43	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 0_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0_-3°C.

(**) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			OERTLI					
Type de PAC			EAU GLYCOLEE-EAU					
Nom de la gamme			OENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau					
Modèle de la PAC			OenoviaPAC-GS 27TR					
Référence de la PAC			Réf. : 7618127					
Date d'établissement			2016-06-30					
Codification			OERTLI_EAU GLYCOLEE-EAU_OENOVIPAC-GS Eau glycolée/Eau_OenoviaPAC-GS 27TR_Réf. : 7618127_42551					
Température aval (eau ou eau glycolée) en °C			Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-5_**	0_-3	5_**	10_**	15_**
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	27,99	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	6,83	-	-	-
			COP	-	4,10	-	-	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	26,82	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	8,17	-	-	-
			COP	-	3,28	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 0_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0_-3°C.

(**) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0_-3°C est conservé pour les autres températures de la source